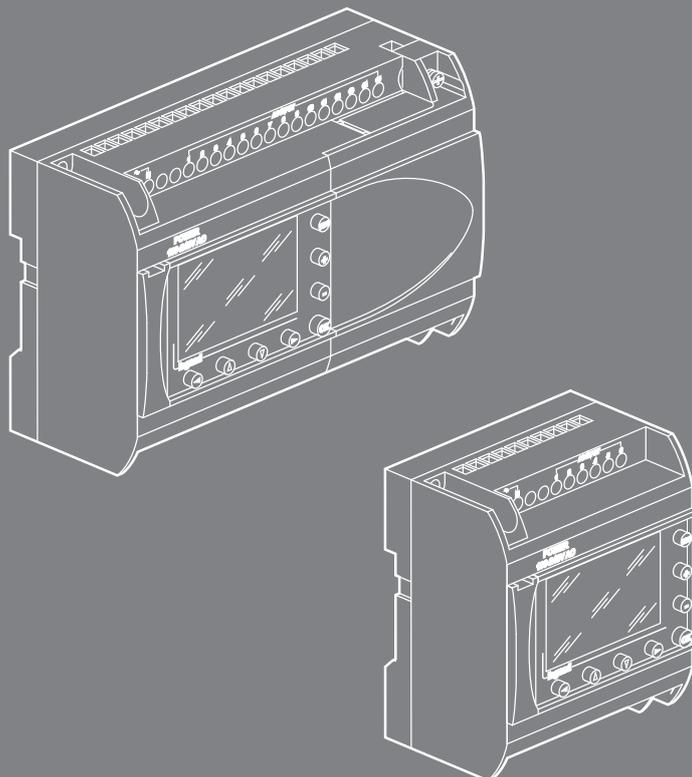


# Alarme technique modulaire



## MANUEL DE MISE EN OEUVRE

 [www.legrandoc.com](http://www.legrandoc.com)

Alarme technique modulaire 15 directions - 230 VAC - Réf. : 0 042 76

Alarme technique modulaire 6 directions - 230 VAC - Réf. : 0 042 77

Alarme technique modulaire 15 directions - 24 VDC - Réf. : 0 042 78

Alarme technique modulaire 6 directions - 24 VDC - Réf. : 0 042 79

# Sommaire

---

Page	
<b>3</b>	<b>Spécifications</b>
3	Spécifications générales
3	Spécifications des sorties
<b>4</b>	<b>Raccorder les centrales à alimentation secteur 100 - 230 VAC - Réf.: 0 042 76 / 0 042 77</b>
4	Présentation
5	Câbler les entrées et sorties diffuseur sonore
<b>6</b>	<b>Raccorder les centrales à alimentation continue 24 VCC - Réf.: 0 042 78 / 0 042 79</b>
6	Présentation
7	Câbler les entrées et sorties diffuseur sonore
8	Raccorder une alimentation 24 VCC non secourue
8	Raccorder une alimentation 24 VCC secourue
<b>9</b>	<b>Visualiser le chronogramme des sorties</b>
<b>10</b>	<b>Raccorder plusieurs centrales en cascade</b>
<b>11</b>	<b>Raccorder le tableau de synthèse réf.: 0 766 82</b>
11	Raccorder le tableau de synthèse réf.: 0 766 82 avec les centrales 15 directions uniquement
12	Raccorder le tableau de synthèse réf. : 0 766 82 centrale 0 042 77 ou 0 042 79
<b>13</b>	<b>Raccorder le report d'alarme 3 directions</b>
<b>14</b>	<b>Configurer l'installation recommandée</b>

# Spécifications

## Spécifications générales

Description	Spécification	Description	Spécification
Operating Temperature	-25 +55°C Displayed : -10 -55°C	Dielectric Withstand Voltage	3750 V AC ~ > 1 min per IEC60730-1 between the following points: - Power/input Terminals and Relay Output Terminals - Relay Output Terminal and Relay Output Terminal - All Terminals and the DIN 43880 Control box or equivalent
Storage Temperature	-30 +70°C		
Humidity	35 - 85% Relative humidity, no condensation		
Device and RTC Backup	20 days (25°C) by capacitor		
RTC Accuracy	5 s / day (25°C)	Insulation Resistance	7 MΩ 500 V DC per IEC60730-1 between the following points: - Power/input Terminals and Relay Output Terminals - Relay Output Terminal and Relay Output Terminal - All Terminals and the DIN 43880 Control box or equivalent
Noise Immunity	1000 Vpp, 1 μs, 30 - 100 Hz, tested by noise simulator		
Software Class	IEC60730-1, Section H6.18 - Class A		
Purpose of control	IEC60730-1, Section 2.2 - Electronical Control		
Construction of Control	IEC60730-1, Section 6.15 - Incorporated Control	Vibration Resistance Direct Mounting	Conforms to IEC 68-2-6: 10 - 57 Hz : 0.15 mm Constant Amplitude 57 - 150 Hz : 19.6 m/s <sup>2</sup> Acceleration Sweep Count for X,Y,Z : 10 times (80 minutes in a each direction)
Whether the Control is Electric	IEC60730-1, Section H2.5.7 - Electronic Control		
Safety Class	II		
Protection	IP20		
Temperature for the ball pressure test	75°C	Vibration Resistance DIN Rail Mounting	Conforms to IEC 68-2-6: 10 - 57 Hz : 0.075 mm Constant Amplitude 57 - 150 Hz : 9.8 m/s <sup>2</sup> Acceleration Sweep Count for X,Y,Z : 10 times (80 minutes in a each direction)
Pollution degree	2		
Operation Ambience	To be free of corrosive gases. Dust should be manual.		
Electrical Isolation	Reinforced primary / secondary insulation		
Grounding	None	Shock Resistance	Conforms to IEC 68-2-27: 147 m/s <sup>2</sup> Acceleration, Action Time : 11 ms 3 times in each direction X,Y and Z
EC Directive	EMC, LVD		
Certifications	UL / cUL	Type of Action	EC60730-1, Section 6.4.3 - Type 1C (Relay Output) EC60730-1, Section 6.4.3 - Type 1Y (Transistor Output)
Attestation of Conformity	TÜV PRODUCT SERVICE		
Complies With	UL 508, IEC60730-1, EN61010-01, EN50081-1, EN50082-1, EN61000-6-2		

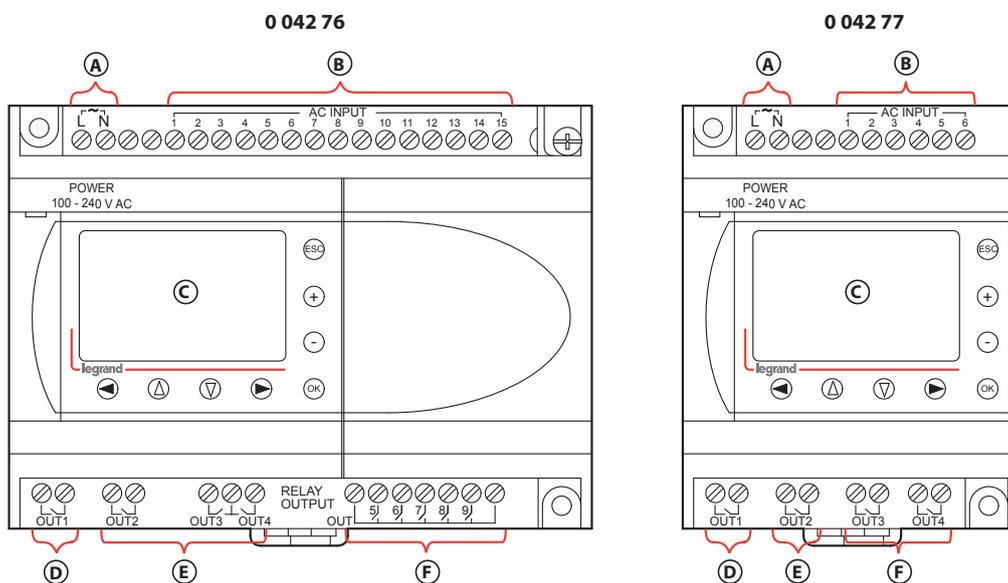
## Spécification des sorties

Description	Sortie Relais
Tension de démarrage	≤ 250 V AC~ ≤ 30 Vdc
Charge résistive max.	(001 - 004) 8 A / point ( 8 A / commun)
	(005 - 009) 2 A / point ( 4 A / commun)
Charge min.	50 mW (10 mA, 5 V DC)
Charge inductive max.	(001 - 004) 249 VA (1/3 hp), 125 V AC~ 373 VA (1/2 hp), 250 V AC~
	(005 - 009) 93 VA (1/8 hp), 125 V AC~ 93 VA (1/8 hp), 250 V AC~
Temps de réponse	≤ 10 ms
Isolement du circuit	par relais

# Raccorder les centrales à alimentation secteur 100-230 VAC

## Réf.: 0 042 76 - 0 042 77

### Présentation

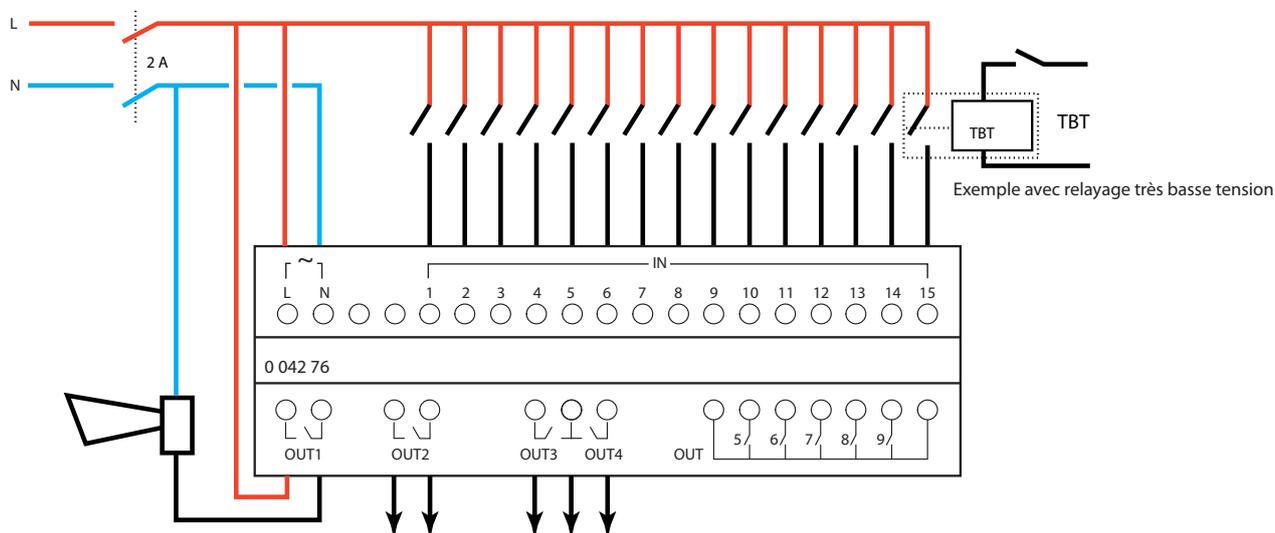


- Ⓐ Alimentation secteur
- Ⓑ Boucles à surveiller (IN1 à IN15 / IN1 à IN6)
- Ⓒ Afficheur et boutons de configuration
- Ⓓ Sortie gestion diffuseur sonore
- Ⓔ Sorties générales
- Ⓕ Sorties dédiées :

0 042 76	0 042 77
OUT 5 ---> IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5, IN 6, IN 7, IN 8	OUT 3 ---> IN 1
OUT 6 ---> IN 1, IN 2, IN 3, IN 4	OUT 4 ---> IN 2
OUT 7 ---> IN 5, IN 6, IN 7, IN 8	
OUT 8 ---> IN 9, IN 10, IN 11, IN 12	
OUT 9 ---> IN 13, IN 14, IN 15	

Caractéristiques de l'alimentation		Caractéristiques des boucles d'entrées	
Description	Spécification	Description	Boucles d'entrées (courant alternatif)
Alimentation	100 - 240 V ~, + 10% - 15%, 50/60 Hz	Tension d'entrée	100 - 240 V ac ~, + 10% - 15%, 50/60 Hz
Coupure maxi de l'alimentation	10 ms	Courant d'entrée	0,15 mA, 120 V ~ / 0,29 mA, 240 V ~
Valeur de pointe du courant	≤ 6,5 A (3,5 A) < 5 ms	Impédance d'entrée	≥ 800 kΩ
Puissance absorbée max.	0 042 76 : 7,0 W 0 042 77 : 4,9 W	Signal 0 --> Signal 1 Signal 1 --> Signal 0	≥ 80 V / ≤ 40 V
		Temps de réponse	35 - 85 ms, 120 V ~ / 25 - 130 ms, 240 V ~
		Isolement du circuit	Non

## Câbler les entrées et sorties diffuseur sonore

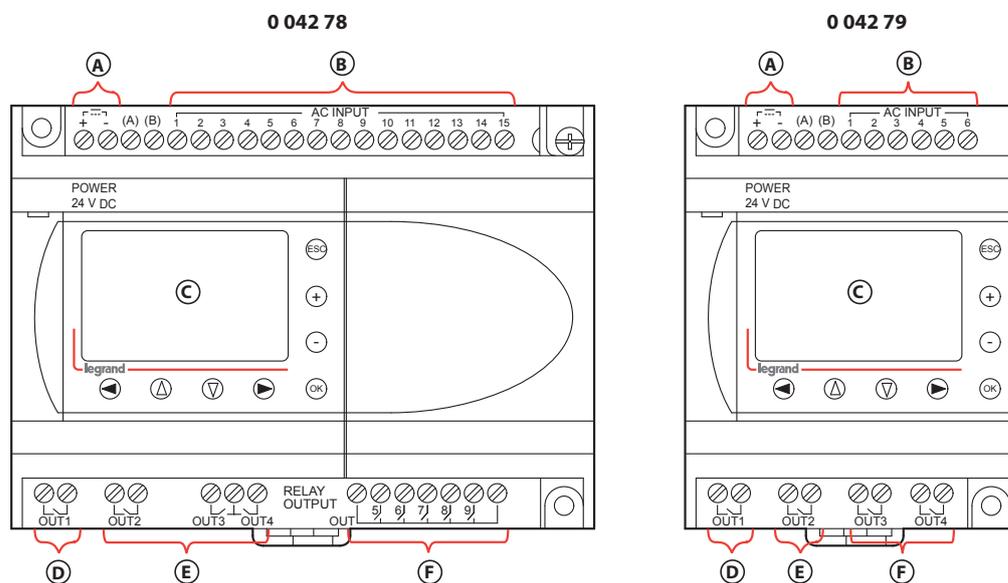


- Respectez le câblage de la phase
- Protégez le système par un disjoncteur 2 A réf.: 4 067 80 / 4 067 71 sur l'alimentation  
Longueur de boucle : jusqu'à 1000 m  
Câblage en 1,5 mm<sup>2</sup>
- Vous pouvez remplacer le module sonore par tout autre dispositif de signalisation, par exemple voyant de réf.: 0 785 70, qui fonctionnera en intermittence (marche 0,1 sec – arrêt 2 sec) lors d'une alarme. Vous pouvez aussi en câbler plusieurs en parallèle
- Vous pouvez utiliser les sorties "OUT 2", "OUT 3" et "OUT 4" (uniquement "OUT 2" pour la réf.: 0 042 77) ainsi que "Sortie Générale" pour tout système de signalisation continue (voyant, sirène...) ou de report d'alarme (transmetteur téléphonique, GTC...)

# Raccorder les centrales à alimentation continue 24 VCC

## Réf.: 0 042 78 - 0 042 79

### Présentation

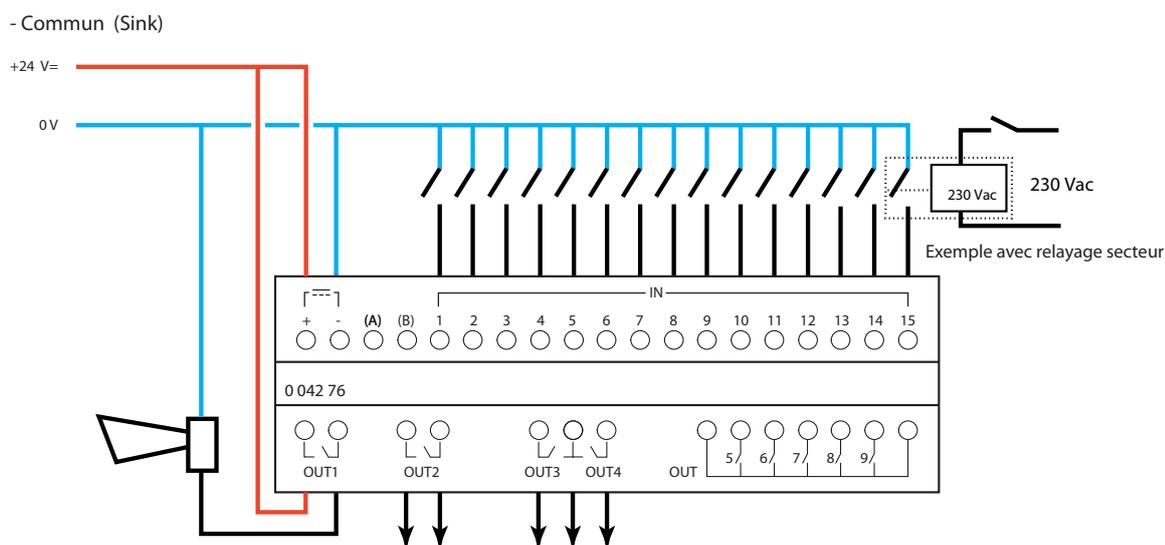
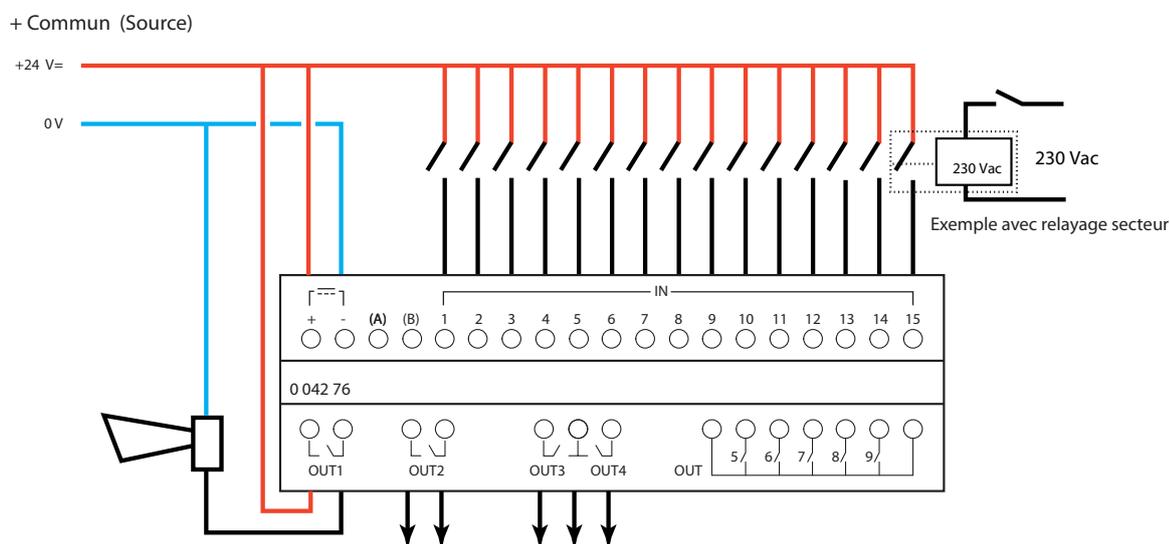


- Ⓐ Alimentation secteur
- Ⓑ Boucles à surveiller (IN 1 à IN 15 / IN 1 à IN 6)
- Ⓒ Afficheur et boutons de configuration
- Ⓓ Sortie gestion diffuseur sonore
- Ⓔ Sorties générales
- Ⓕ Sorties dédiées :

0 042 78	0 042 79
OUT 5 ---> IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5, IN 6, IN 7, IN 8	OUT 3 ---> IN 1
OUT 6 ---> IN 1, IN 2, IN 3, IN 4	OUT 4 ---> IN 2
OUT 7 ---> IN 5, IN 6, IN 7, IN 8	
OUT 8 ---> IN 9, IN 10, IN 11, IN 12	
OUT 9 ---> IN 13, IN 14, IN 15	

Caractéristiques de l'alimentation		Caractéristiques des boucles d'entrées		
Description	Spécification	Description	- Commun (Sink)	+ Commun (Source)
Alimentation	24 V=, + 20% - 15%	Tension d'entrée	24 V=, + 20% - 15%	
Coupure maxi de l'alimentation	5 ms	Courant d'entrée	5,5 mA, 24 V=	6 mA, 24 V=
Valeur de pointe du courant	≤ 7 A	Signal 0 --> Signal 1 Signal 1 --> Signal 0	Courant : ≥ 4,7 mA / ≤ 1,1 mA Tension : ≤ 4 V / ≥ 18 V	Tension : ≥ 18 V / ≤ 4 V
Puissance absorbée max.	0 042 78 : 9 W 0 042 79 : 4 W	Temps de réponse	10 - 20 ms	
		Isolement du circuit	Non	

## Câbler les entrées et sorties diffuseur sonore



- Longueur de boucle : jusqu'à 1000 m  
Câblage en 9/10<sup>e</sup>

- Vous pouvez remplacer le module sonore par tout autre dispositif de signalisation, par exemple par un voyant réf.: 0 785 60, qui fonctionnera par intermittence (marche 0,1 s – arrêt 2 s) lors d'une alarme. Vous pouvez aussi en câbler plusieurs en parallèle.

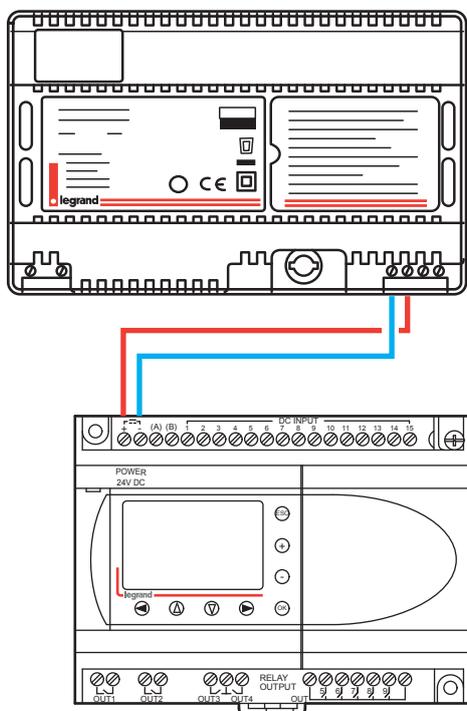
- Vous pouvez utiliser les sorties "OUT 2", "OUT 3", "OUT 4", (seulement "OUT 2" pour 0 042 79) ainsi que la "Sortie Générale" pour tout système de signalisation continue (voyant, sirène...) ou de report d'alarme (transmetteur téléphonique, GTC...)

# Raccorder les centrales à alimentation continue 24 VCC

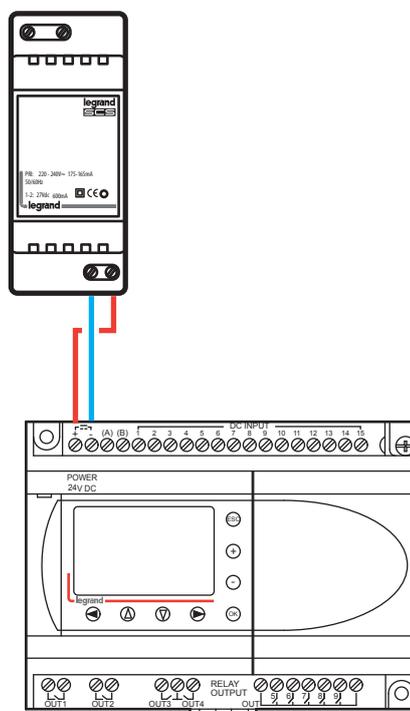
## Réf.: 0 042 78 - 0 042 79 (suite)

### Raccorder une alimentation 24 VCC non secourue

E46ADCN (0 035 60) 1,2 A 8 modules  
346 000 (0 634 35) 1,2 A 8 modules

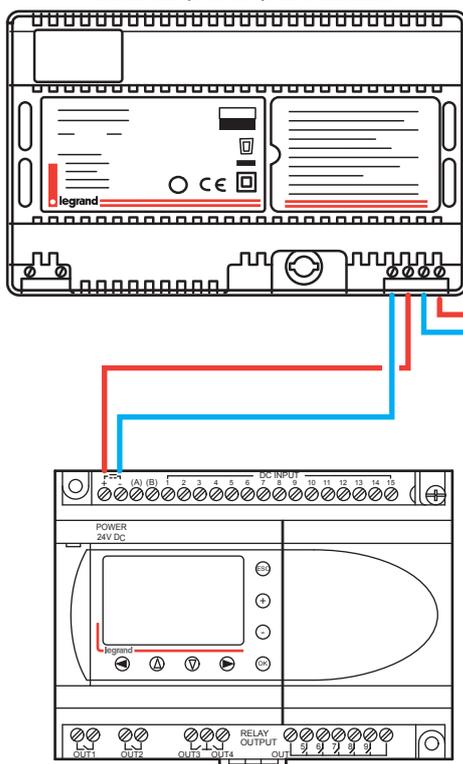


E49 (0 035 67) 0,6 A 2 modules

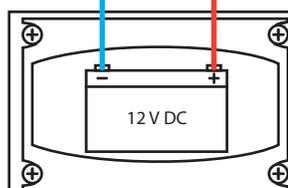


### Raccorder une alimentation 24 VCC secourue

E47ADCN (0 034 36) 1A 8 modules



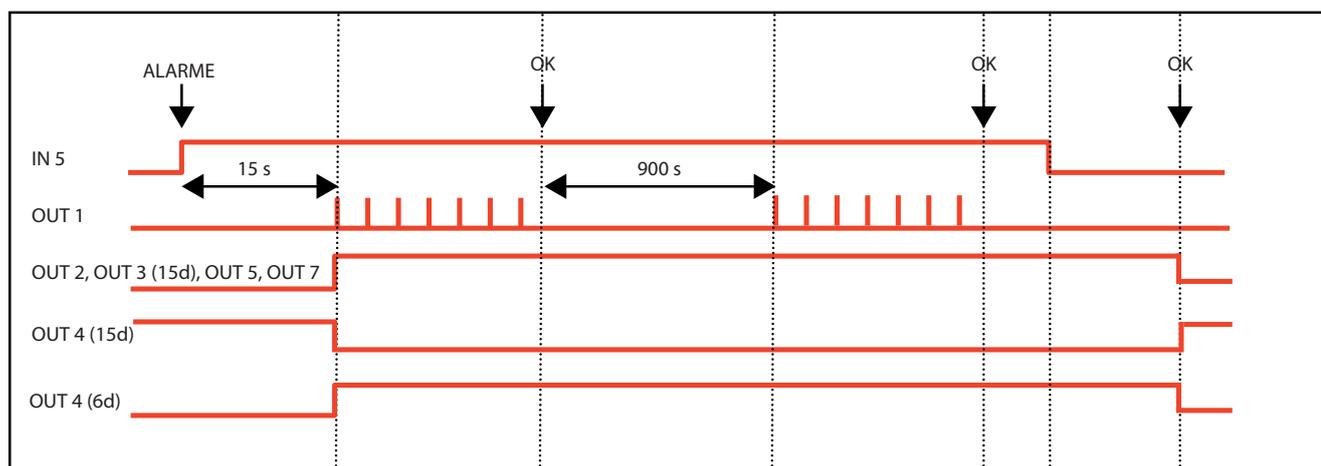
0 011 96 + 0 407 49



# Visualiser le chronogramme des sorties

Pour toutes les centrales

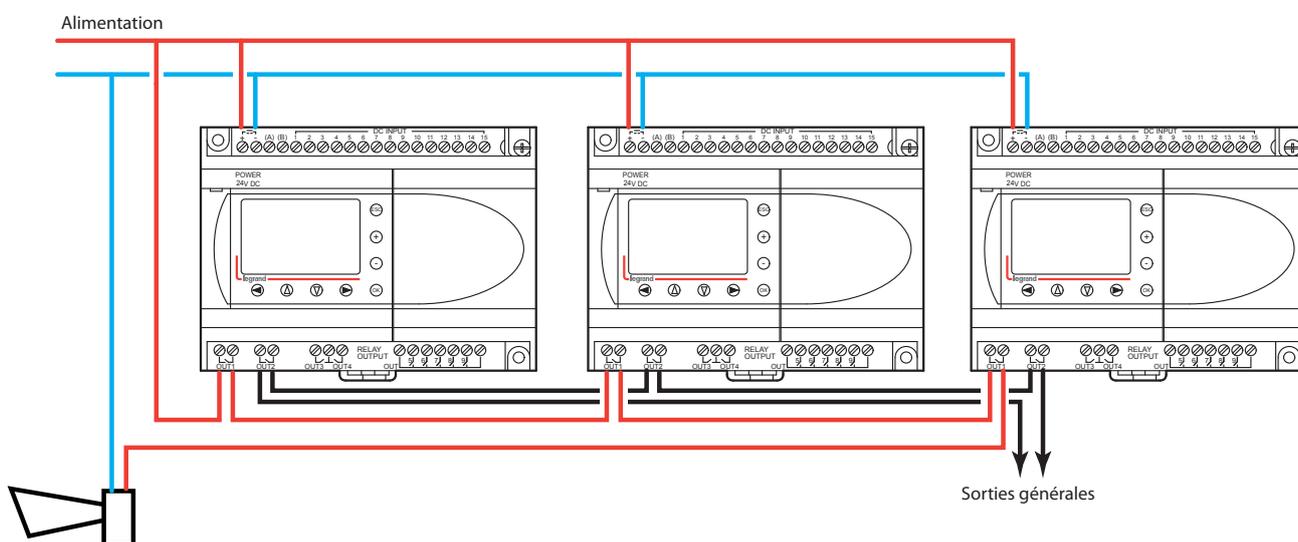
- Exemple avec l'entrée 5 (IN 5) :



# Raccorder plusieurs centrales en cascade

Pour toutes les centrales :

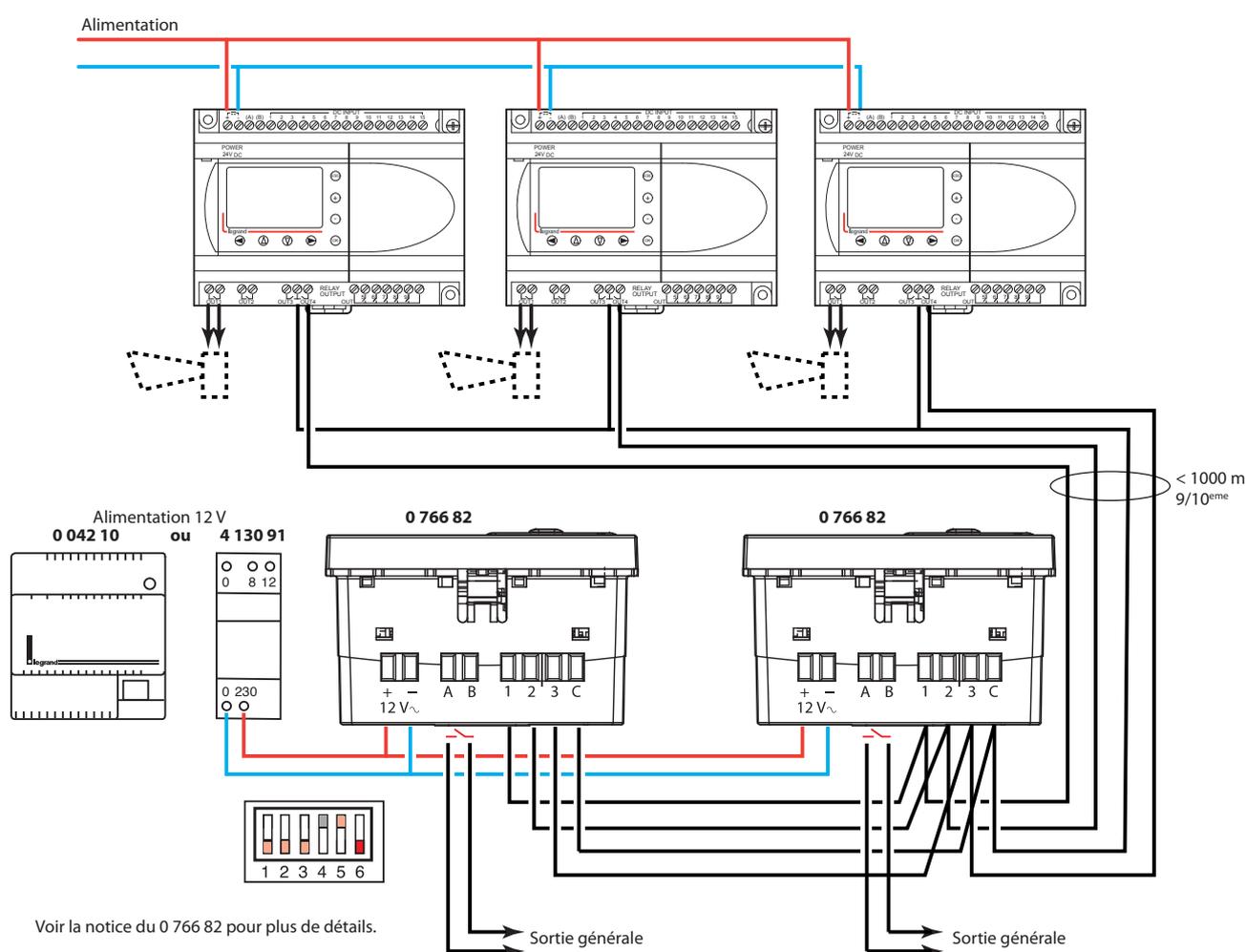
- Permet d'obtenir une centrale à plus de 15 entrées  
Des centrales à 15 et à 6 directions peuvent être associées indifféremment de manière à obtenir le nombre d'entrées désirées.
- N'associez que des centrales ayant le même type d'alimentation
- Les sorties "diffuseur sonore" et "générale" correspondent à l'état de toutes les entrées.
- L'acquiescement sonore, temporaire ou définitif, doit être réalisé successivement sur toutes les centrales dont au moins l'une des entrées est en alarme
- La sortie "générale" ne revient au repos que lorsque toutes les entrées de toutes les centrales sont revenues au repos



# Raccorder le tableau de synthèse réf. : 0 766 82

## Raccorder le tableau de synthèse réf.: 0 766 82 avec les centrales 15 directions uniquement

- Chaque tableau de synthèse reporte l'état de la sortie "Générale" de chaque centrale associée.
- Permet le report par un signal sonore et visuel d'une information d'alarme transmise par l'une des centrales associées, 3 centrales maximum.
- Réalisez l'acquiescement sonore successivement sur tous les tableaux de synthèse.
- La signalisation sonore peut ne pas être présente sur les centrales. Au cas où elle est présente, réalisez l'acquiescement sonore, temporaire ou définitif, successivement sur toutes les centrales dont au moins l'une des entrées est en alarme.



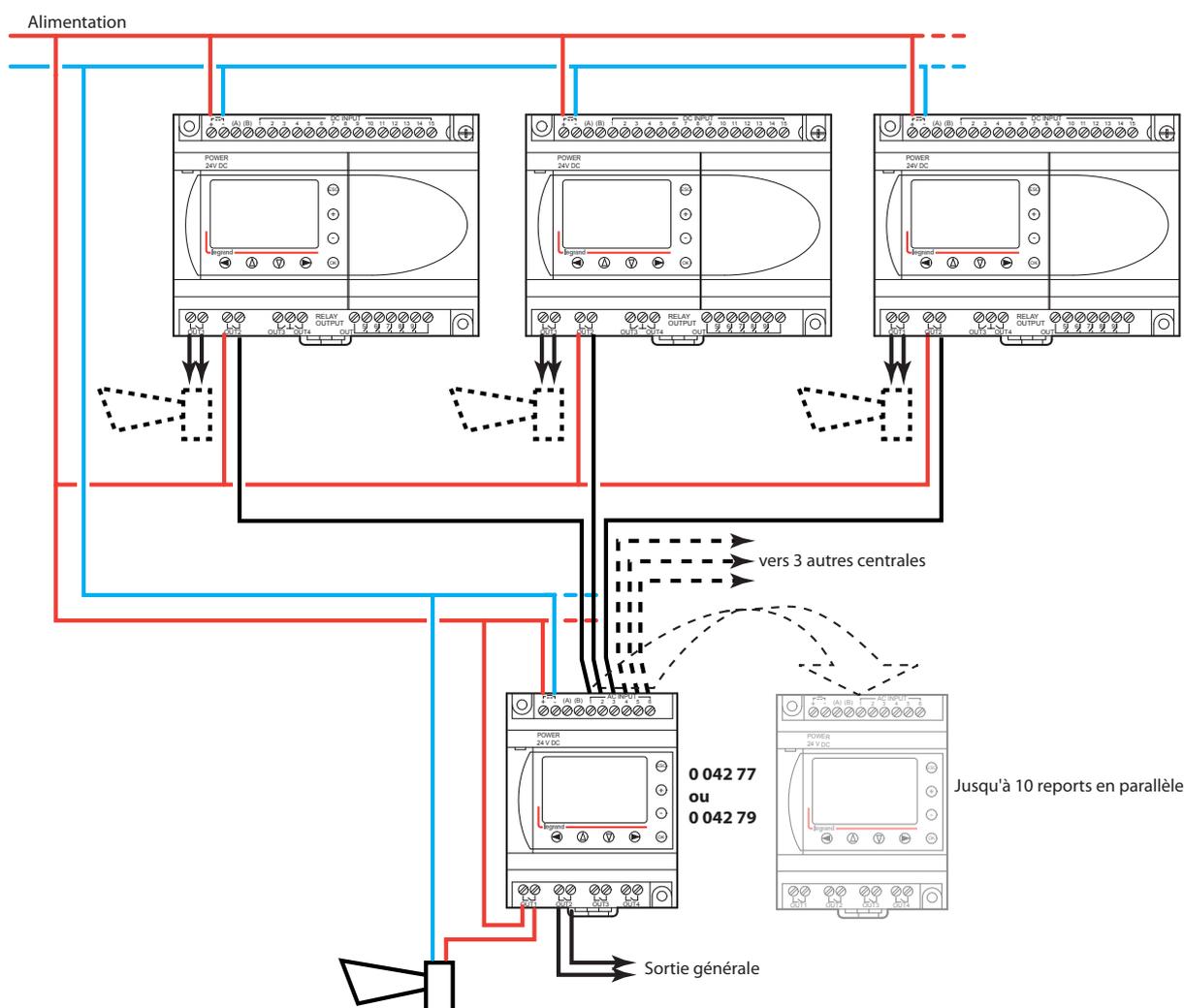
- Sur les centrales 15 directions utilisez la sortie générale OUT4
- Veillez à ne pas utiliser les sorties OUT4 des centrales pour une autre signalisation
- En cas d'utilisation de centrales 24 VCC de réf.: 0 042 78 avec l'alimentation secourue réf.: 0 634 36, vous pouvez alimenter les reprints de synthèse réf.: 0 766 82 à partir de la sortie 12 VCC (bornes batterie) de l'alimentation de réf.: 0 634 36. Respectez la puissance de sortie de l'alimentation.

## Raccorder le tableau de synthèse réf. : 0 766 82 (suite)

### Raccorder le tableau de synthèse réf. : 0 766 82 avec la centrale réf. : 0 042 77 ou réf. : 0 042 79

Pour toutes les centrales :

- Permet le report par un signal sonore et visuel d'une information d'alarme transmise par l'une des centrales associées, 6 centrales maximum, vers 10 tableaux de report maximum
- La signalisation sonore peut ne pas être présente sur les centrales. Au cas où elle est présente, réalisez l'acquiescement sonore, temporaire ou définitif, successivement sur toutes les centrales dont au moins l'une des entrées est en alarme.
- Equipez chaque report d'alarme d'un système de diffusion sonore de réf.: 0 766 41/42. Réalisez l'acquiescement sonore, temporaire ou définitif, successivement sur tous les tableaux de reports en alarme.
- Les sorties "Générales" des reports ne reviennent au repos que lorsque toutes les centrales sont revenues au repos



- Respectez le câblage de la phase ou du +/- de l'alimentation
- En cas d'alimentation 24 VCC, celle-ci doit être commune à toutes les centrales et tous les reports. Dimensionnez-la en conséquence
- Pour toute autre utilisation relayez les sorties "Générale" des centrales OUT2

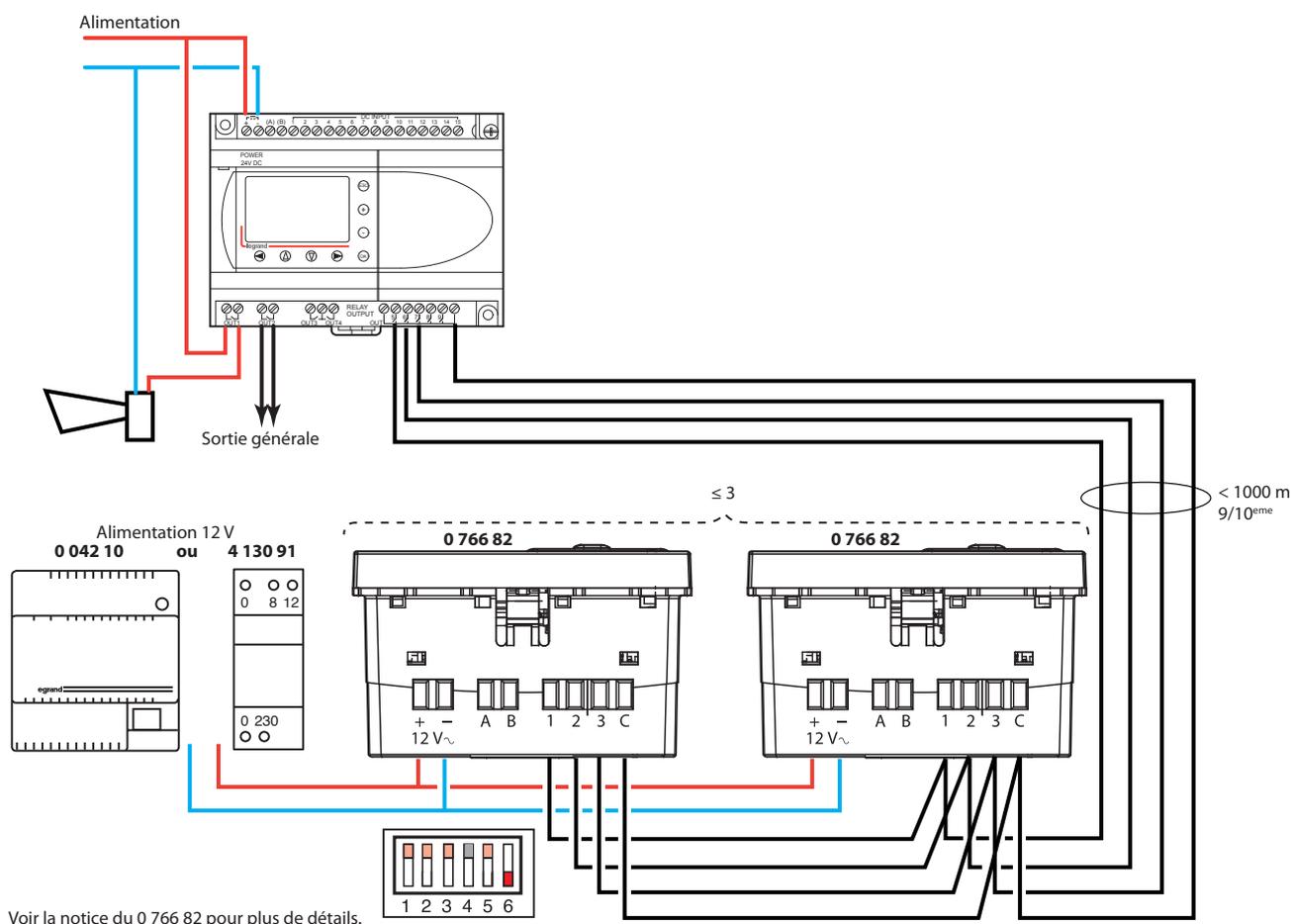
# Raccorder le report d'alarme 3 directions

Pour toutes les centrales :

- Permet le report par un signal sonore et visuel de trois groupes d'entrées d'une centrale
- Vous pouvez identifier le défaut en clair sur chaque tableau de report
- Vous pouvez effectuer le report sur 3 groupes d'entrées possédant une sortie individuelle :

0 042 76/78	0 042 77/79
OUT 5 ---> IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5, IN 6, IN 7, IN 8	OUT 3 ---> IN 1
OUT 6 ---> IN 1, IN 2, IN 3, IN 4	OUT 4 ---> IN 2
OUT 7 ---> IN 5, IN 6, IN 7, IN 8	
OUT 8 ---> IN 9, IN 10, IN 11, IN 12	
OUT 9 ---> IN 13, IN 14, IN 15	

- Réalisez l'acquiescement sonore successivement sur la centrale et tous les tableaux de synthèse

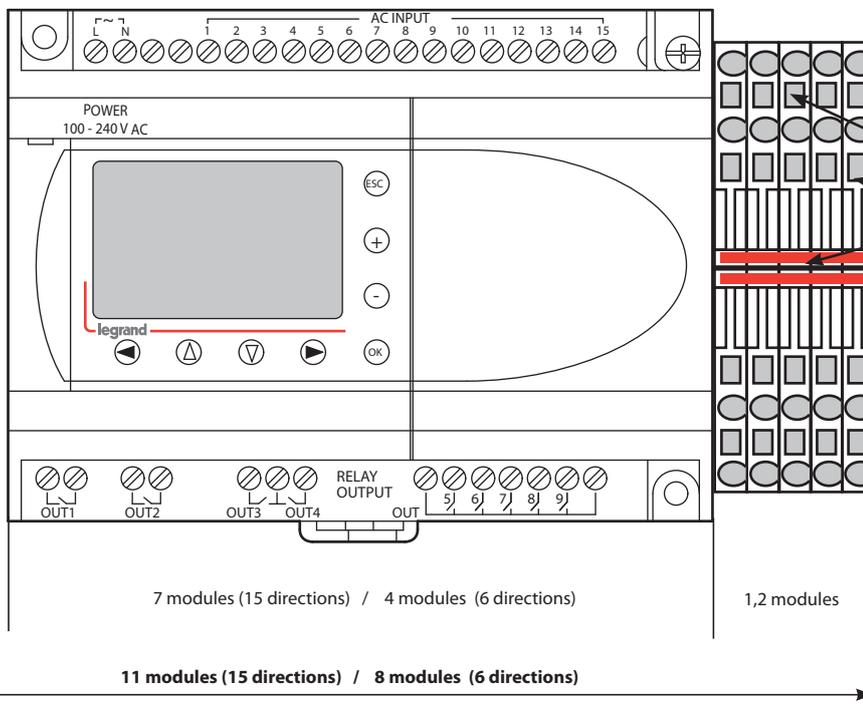
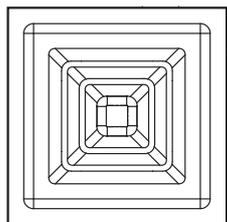


- Veillez à ne pas utiliser les sorties de la centrale utilisées en report des entrées pour une autre signalisation.
- En cas d'utilisation de centrales 24 VCC de réf.: 0 042 78 ou 0 042 79 avec alimentation secourue de réf.: 0 634 36, vous pouvez alimenter les reports de synthèse de réf.: 0 766 82 à partir de la sortie 12 VCC (aux bornes de la batterie) de l'alimentation de réf.: 0 634 36). Respectez la puissance de sortie de l'alimentation.

# Configurer l'installation recommandée

Pour toutes centrales

Ex : 0 766 41 (230 V)  
0 766 42 (24 V)  
+ 0 802 99 (support)



- 4 blocs de jonction 0 372 46
- 1 cloison terminale 0 377 88
- 1 liaison équipotentielle 0 375 01

2,5 modules

7 modules (15 directions) / 4 modules (6 directions)

1,2 modules

11 modules (15 directions) / 8 modules (6 directions)





BP 30076  
87002 LIMOGES CEDEX FRANCE  
Service Relations Pro : Tél. : 0810 00 89 89  
Fax : 0810 110 110  
[www.legrand.fr](http://www.legrand.fr)